

# 莫再树教授简历

姓名:莫再树  
职称:教授  
民族:苗族  
学位:博士  
毕业学校:湖南大学



## 一、简历

莫再树，湖南省绥宁县人，博士，现为湖南大学外国语学院教授、商务英语研究所所长、硕士研究生导师，全国商务英语研究会常务理事，教育部高等学校商务英语专业教学协作组成员，湖南省翻译协会理事。主要研究方向为英语教学研究、商务英语研究、商务英语教学史研究。主持国家社科基金项目 2 项，主持湖南省社科基金项目 2 项。在《外语界》、《中国外语》、《外语教学》等期刊发表论文 20 余篇，其中《高校文科学报文摘》摘要收录 1 篇，出版学术专著 2 部，译著 1 部，教材多部。曾获国家级教学成果二等奖（本人排名第三）、湖南省教学成果一等奖（排名第三）和三等奖（排第二）各 1 项，获湖南省外国语言与翻译优秀成果二等奖，全国商务英语研讨会优秀论文一等奖（2 次），湖南大学第四届师德标兵、湖南大学黄智勇优秀青年教师奖。第三届全国商务英语实践大赛总决赛冠军指导教师。

## 二、主要开设课程

研究生课程：商务笔译、职业与学术论文写作、教材评价与研究、非文学翻译

本科生课程：商务英语写作、商务经典阅读、商务英语概论

教学理念：学焉而不精，不可谓之学揆；教焉而不善，不可谓之教穷。苟非娴习语言文字，遇事则动多扞格，势不能攸往咸宜。

## 三、学科专业：应用语言学

研究方向：英语教学研究、商务英语研究

## 四、主要科研、教改项目

1. 主持国家社科基金项目：中国百年商务英语教材发展整理与研究（2016 年）
2. 主持国家社科基金项目：基于语言经济学的商务英语教育研究（2006 年）
3. 主持省社科基金项目：民国时期商务英语教学发展史及当代意义研究（2015 年）
4. 主持省社科基金项目：前制度化教育语境下的晚清商务英语教育研究（2010 年）
5. 湖南省英语专业教学团队建设（主研）（2009 年）

6. 参研第四批中国外语教育基金项目：基于渗入式教学模式的商务英语专业课程体系及教材建设研究（2008-2010年）
7. 主持校级项目：商务英语变迁与发展（2005年）
8. 主持校级项目：基于语言经济学的商务英语研究（2005年）
9. 参研湖南省科委软科学研究课题：我省经贸旅游英语教育产业发展研究（2002-2003年）
10. 参研教育部新世纪网络课程建设项目：国际商务英语系列网络课程建设（2001-2003年）
11. 参研湖南省科委课题：英语作为外语教学法案例分析（1999-2000年）

## 五、主要学术成果（论文、专著）

1. 《基于语言经济学的商务英语教育研究》（独著），湖南大学出版社，2014年。
2. 《国际商务英语语言与翻译研究》（合著），机械工业出版社，2005。
3. 晚清商务英语教学源流考镜[D]. 湖南大学博士论文，2012。
4. 成于专业中,强于专业外——英语专业精英人才培养的探索与实践[J]. 中国外语, 2011(1):17-21.（第一作者）
5. 《体验商务英语》中所蕴涵的教材建设理论与原则[J].中国外语, 2006(5):45-48转 52.（独著）
6. 商务英语写作教材建设的现状研究[J].外语教学, 2010(5): 81-85.（第一作者）
7. 语言经济学视角下的商务英语教育研究[J]. 外语界, 2008(2): 65-72.（独著）
8. 专业英语教材建设:问题与对策.外语界, 2003(4): 66-71.（独著）
9. 晚清教会学校的商务英语教学：利益导向下的世俗化与功利化选择[J]. 大学教育科学, 2011(6):70-75.（第一作者）
10. 我国早期商务英语的产生及语言属性——兼论洋泾浜英语与商务英语的关系[J].湖南大学学报（社科版），2012(2): 86-89.（第一作者）
11. 基于语言经济学的商务英语研究[J]. 湖南大学学报(社科版), 2006(4):102-106.(第一作者)
12. 商务合同英语的文体特征[J].湖南大学学报(社科版), 2003(3): 83-88.（独著）
13. 外贸英语信函的文体特征[J].湖南大学学报(社科版), 1998(4), 被 1999 年第 1 期《高等学校文科学报文摘》文摘收录。（独著）
14. 认知语用视角下中美商业新闻中话语标记语的对比研究[J]. 学术论坛, 2015(6): 151-155.(第一作者)
15. 晚清商务英语课程史研究[J]. 山东外语教学, 2015(6): 36-41.(第一作者)
16. 前制度化教育语境下的晚清民间商务英语教学[J]. 中国外语研究, 2015:121-128.（第一作者）
17. 商务合同英语的词汇特征[J].山东外语教学,2003(6):47-49转 53.（独著）
18. 论文本翻译的分析单位与转换单位[J]. 湖南大学学报(社科版),2006(5):107-111.（第二作者）
19. 我国商务英语合同研究的文献计量学研究[J].邵阳学院学报, 2006(6):117-119转 122.(第一作者)
20. 商务英语词汇的文体色彩[J].长沙电力学院学报(社科版), 2002(4):110-111.（独著）
21. 用国外阅读理论指导我国专业英语教学[J]. 湘潭机电高等专科学校学报,1999(2):58-61.(第三作者)

22. 基于语言管理理论的我国企业英语语言使用现状研究[A]. 载: 王光林, 彭青龙. 商务英语教学与研究[C]. 上海: 上海外语教育出版社, 2008:160-169. (第一作者)
23. 词汇性别在英美经济新闻报道中的对比分析[A]. 叶兴国. 新形势下的商务英语教学与研究: 第八届全国国际商务英语研讨会论文集[C]. 上海外语教育出版社, 2008: 304-311. (第一作者)
24. Yuan Yaowei, Mo Zaishu. A Survey of Research Papers in the *Asian ESP*[J]. *The Asian ESP Journal (Special Edition)*, 2010:269-284. (视同第一作者)
25. 论建构主义商务英语教材观[A]. 我国商务英语专业建设与发展--问题与对策(第九届全国国际商务英语研讨会会议论文集)[C], 2011: 213-219. (视为第一作者)
26. 商务英语写作教材任务设置的研究: 真实性学习视角[A].我国商务英语专业建设与发展--问题与对策(第九届全国国际商务英语研讨会会议论文集)[C], 外语教学与研究出版社, 2011: 233-242. (视同第一作者)
27. 评价理论观照下的商务英语信函中作者与读者人际关系的构建[A].我国商务英语专业建设与发展--问题与对策(第九届全国国际商务英语研讨会会议论文集)[C], 外语教学与研究出版社, 2011: 403-412. (视同第一作者)
28. “附录三: 国家社科基金国外语言学立项一览表” [G]. 束定芳, 刘正光, 徐盛桓. 中国国外语言学研究(1949-2009) [M]. 上海外语教育出版社, 2009:406-438.
29. “附录四: 国外语言学全国性学术会议一览表” [G]. 束定芳, 刘正光, 徐盛桓.中国国外语言学研究(1949-2009) [M]. 上海外语教育出版社, 2009:439-473.

#### 其他研究经历

1. Xu Kang, Mo Zaishu. Quantitative and Qualitative Analyses of Relationship between S&T Innovations and Neo-Confucianism in Song, Jin and Yuan Dynasties, The 10th International Conference on History of Science in China, 4-7 August, 2004, Harbin, China
2. Xu Kang, Mo Zaishu. Statements on Management and Innovation by the Editor-in Chief of Science Monthly of China--A Comment on Scientific Thought of Yang Quan, a Harvard MBA. XXII-ICHS (第 22 届国际科技史大会), 24-30 July, 2005, Beijing.
3. 许康, 蓝甲云, 莫再树, 苏衡彦. 湖南大学校长评传(1897-1949).海口:海南出版社, 2006.
4. 许康, 莫再树. 科学管理最初引进中国的标志性事件, 中国科技论坛, 2005 (6)

#### 六、教材、译著

1. 《更有效地管理饭店: 杰出总经理的成功经验》[译著].长沙: 湖南科技出版社, 2001.
2. 商务英语写作[M]. 北京: 国防工业出版社, 2006. (独著)
3. 国际支付与结算(英文版) [M]. 北京: 清华大学出版社, 2004/2009. (第二作者)
4. 新世纪理工科英语教程——工商管理(学生用书)(教育部推荐全国大学外语类教材)[M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2004. (副主编)

5. 新世纪理工科英语教程——工商管理(教师用书)(教育部推荐全国大学外语类教材)[M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2004. (副主编)
6. 国际商务英语——商务理论语言与实务[M]. 中南工业大学出版社, 2002. (副主编)
7. 国际商务英语——译文及答案[M]. 中南工业大学出版社, 2002. (副主编)
8. 实用公关、文秘、外贸、旅游英语口语教程(上下册)[M]. 中南工大出版社, 1998. (副主编)
9. 商业银行英语 [M]. 长沙: 湖南大学出版社, 1999. 国家工商银行总行特约统编英语培训教材, 获中南地区优秀教材二等奖。
10. 英语应用文写作[M]. 湖南大学出版社, 2005. (参编)
11. 实用外宾接待与外贸谈判英语(上下册)[M]. 长沙: 国防科技大学出版社, 2000. (参编)
12. 金融英语[M]. 武汉: 华中理工大学出版社, 1998. (参编)
13. 商务英语学习词典[M]. 长沙: 湖南大学出版社, 1998. (参编)
14. 新编大学英语四级考试过关丛书--阅读、翻译与简答[M]. 长沙: 湖南大学出版社, 2000. (参编)
15. 大学英语第二课堂听力教程(1-4)[M]. 长沙: 湖南大学出版社, 2001. (参编)
16. 英语六级考试最新仿真集[M]. 武汉: 华中理工大学出版社, 1997. (参编)

## 七、相关荣誉获奖

1. 湖南省第六届外国语言与翻译优秀成果二等奖 (论文“语言经济学视角下的商务英语教育研究”, 独著) (2010年)
2. 国家教学成果奖二等奖 (“英语专业创新实践教学与精英人才培养的探索与实践”, 本人排名第三) (2009年)
3. 湖南省教学成果奖一等奖 (“湖南大学英语专业创新实践教学与精英人才培养的探索与实践”, 本人排名第三) (2009年)
4. 湖南省教学成果奖三等奖 (“系列商务英语教材建设”, 本人排名第二) (2001年)
5. 湖南大学第四届师德标兵 (2010年)
6. 湖南大学优秀党员称号 (2008年)
7. 湖南大学“黄智勇”优秀青年教师奖 (2008年)
8. 湖南大学本科毕业论文优秀指导老师 (2009年)
9. 湖南大学本科毕业实习优秀指导老师 (2008年)
10. 湖南大学教学成果一等奖 (“创新实践教学与英语专业精英人才培养的探索与实践”, 本人排名第三) (2008年)
11. 进入全校学评教前 50 名 (2007-2008 学年第二学期)
12. 第十二届全国商务英语研讨会优秀论文一等奖 (“中国百年商务英语教材发展整理与研究”, 独著) (2016年)
13. 第十一届全国商务英语研讨会优秀论文一等奖 (“我国商务英语教育政策与规划百年流

变”，独著）（2014 年）

14. 第九届全国商务英语研讨会优秀论文二等奖（“前制度化教育语境下的晚清商务英语教育研究”，独著），（2010 年）
15. 第七届全国商务英语研讨会优秀论文三等奖（“基于语言经济学的商务英语教育研究”，第一作者）（2006 年）
16. 第十届全国商务英语研讨会优秀论文三等奖（“体验学习理论视角下的体验式商务英语教材的编写”，视同第一作者）（2012 年）

八、联系方式：[mozaishu@163.com](mailto:mozaishu@163.com)